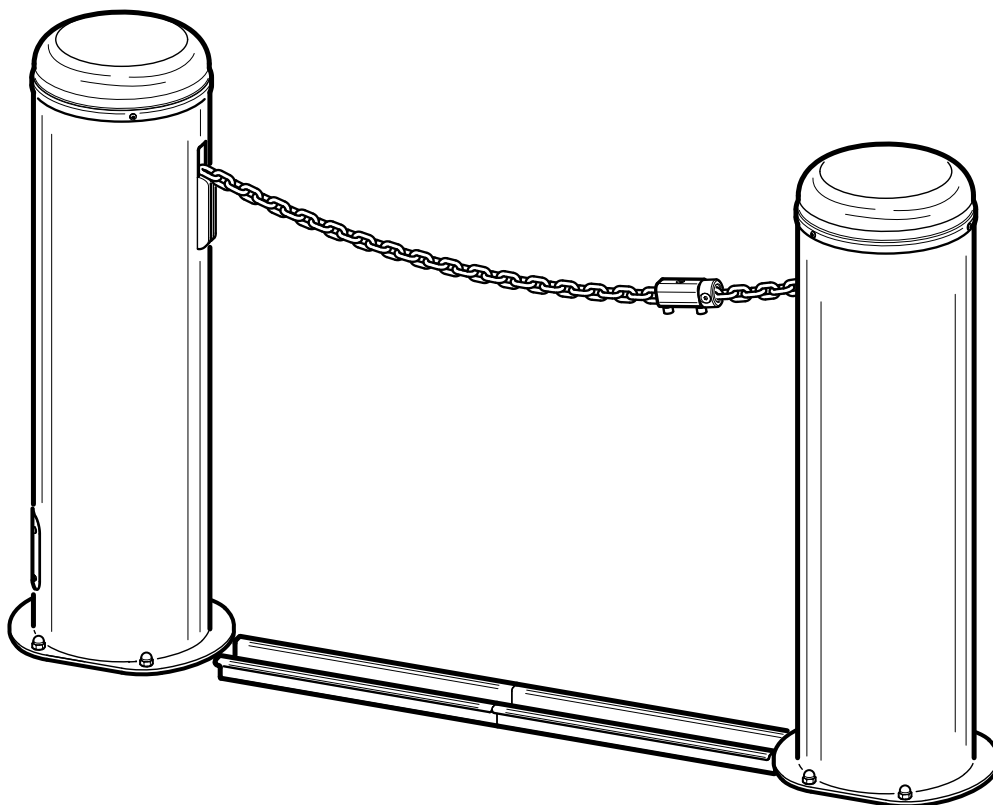




SINCERT



PRIVEE

Цепной барьер

Инструкция по установке и эксплуатации



UNAC
ASSOCIAZIONE COSTRUTTORI
DI INFISSI MOTORIZZATI E AUTOMATISMI
PER SERRAMENTI IN GENERE





O&O S.r.l.

Via Europa, 2 - 42015 Correggio (R.E.) Italy

Tel. +39 0522 740111 - Fax +39 0522 631290

Internet: www.oeo.it - E-mail: oeo@oeo.it

- AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2008

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED UNI EN ISO 9001:2008

**Società soggetta ad attività di direzione e coordinamento di SOMFY S.A.
Company subject to management and coordination activities by SOMFY S.A.**

**DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITA'
"CE" DECLARATION OF CONFORMITY**

Il costruttore: O&O Srl

The manufacturer:

Indirizzo: Via Europa 2 - 42015 Correggio (RE)

Address:

**DICHIARA CHE IL SEGUENTE APPARATO
DECLARES THAT THE FOLLOWING EQUIPMENT**

Descrizione: Barriera automatica a catena

Description: Automatic chain barrier

Modello: PRIVEE

Model:

- Risulta conforme con quanto previsto dalle seguenti Direttive Comunitarie, comprese le ultime modifiche e con la legislazione nazionale di recepimento:

Is in conformity with the provisions of the following Community Directives, including the latest modifications and with the assimilating national legislation:

2004/108/CEE; 93/68/CEE (EN55014-1; EN55014-2)

Compatibilità Elettromagnetica • *Electromagnetic Compatibility*

2006/95/CEE; 93/68/CEE (EN60335-1('02))

Bassa tensione • *Low voltage*

99/5/CEE (ETSI EN 301 489-3 (2002) + ETSI EN 301 498-1 (2005); ETSI EN 300 220-2 (2006))

Apparecchiatura radio • *Radio set*

2006/42/CEE (EN60204-1)

Direttiva macchine • *Machinery directive*

L'apparato è stato testato con la centralina elettronica LOG-BC nella configurazione tipica di installazione.

The equipment has been tested with the electronic control unit LOG-BC in the typical installation configuration.

Correggio, 24/10/11

Il Rappresentante legale - The legal Representative

Giancarlo Bonollo



ВВЕДЕНИЕ.

Руководство по установке и эксплуатации для монтажников, пользователей и обслуживающих инженеров. Пожалуйста, внимательно прочитайте перед установкой устройства, прежде чем использовать его в работе или при техническом обслуживании. Операции, которые, если не выполнять правильно, могут быть опасны, обозначаются следующими символами:



ОПАСНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ



ДАВЛЕНИЕ

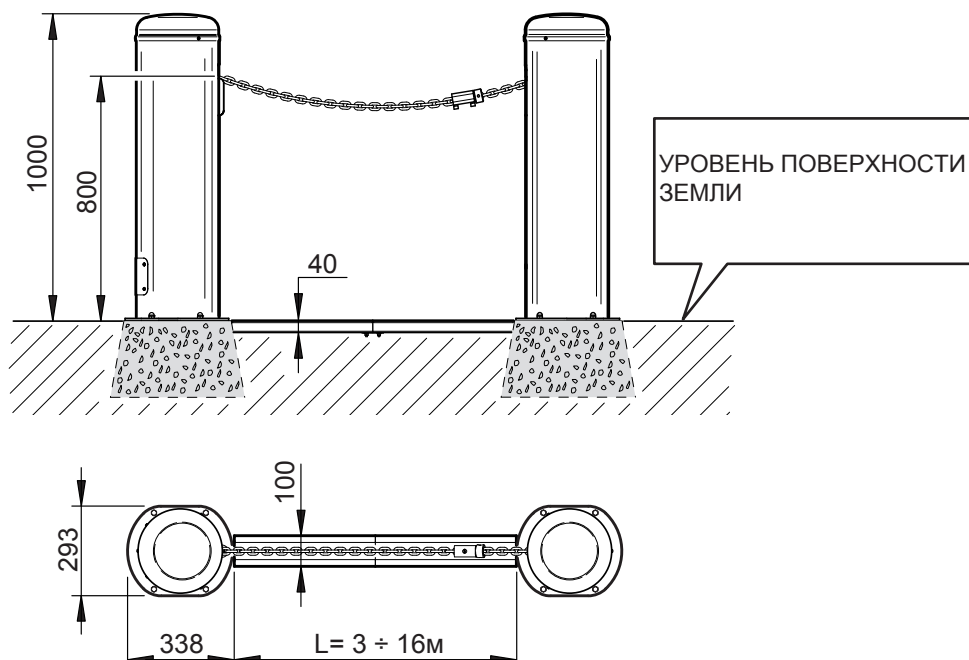
Производитель не несет ответственность за травмы людей, животных или повреждение имущества, в случае действий, которые превышают пределы использования конструкции и указанные в прилагаемой технической документации.

ОПИСАНИЕ.

Privee - автоматическая цепь, предназначена для контроля доступа транспортных магистралей к жилым, общественным и промышленным районам, до 16 метров в ширину, в соответствии с европейским законодательством, подходит для интенсивного использования.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
НАПРЯЖЕНИЕ	~230В ±10%, 50/60 Гц
ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЬ	=24В, 80 Вт
ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ	100 Вт
БЕЗОПАСНОСТЬ	Энкодер
РЕАКЦИЯ НА ПРЕПЯТСТВИЕ	Изменение движения
ЦЕПЬ	Ø8 - макс. 10м Ø5 - макс. 16м
КЛАСС ЗАЩИТЫ	14D
БЛОК УПРАВЛЕНИЯ	LOG-BC
РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА	-20 ÷ +60 °C
ВРЕМЯ РАБОТЫ	10 с

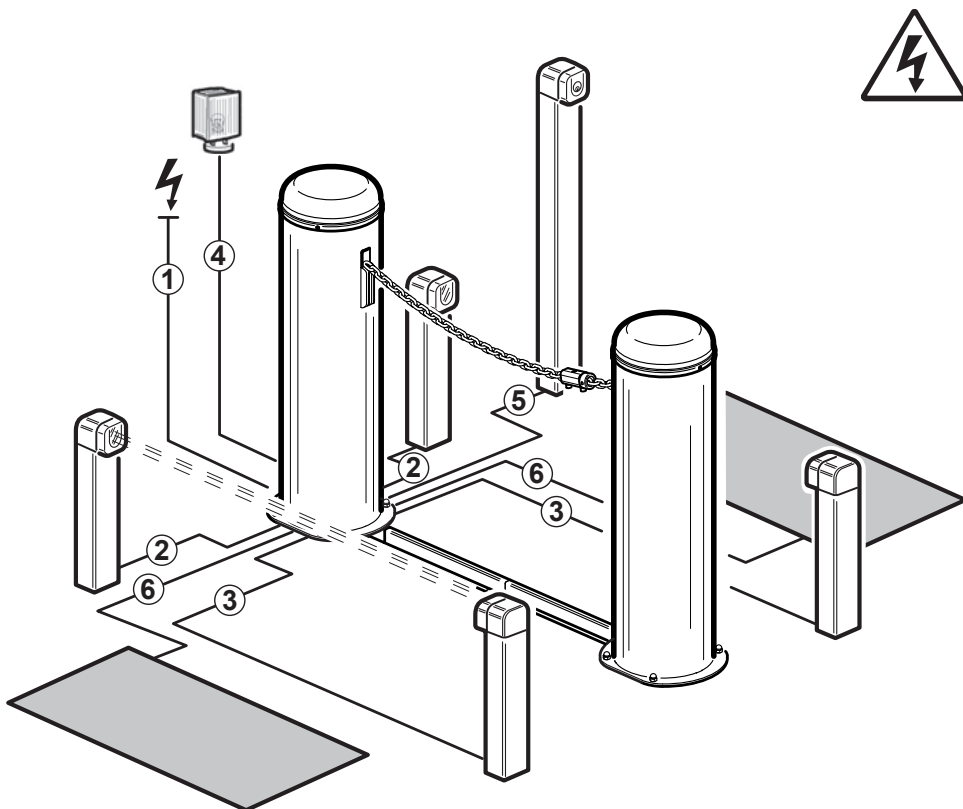
1 ВНЕШНИЕ ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ.



2

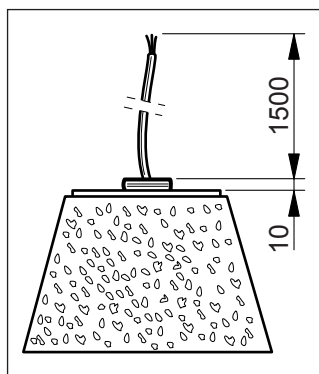
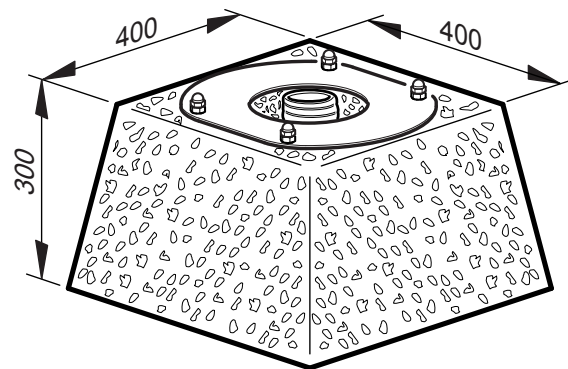
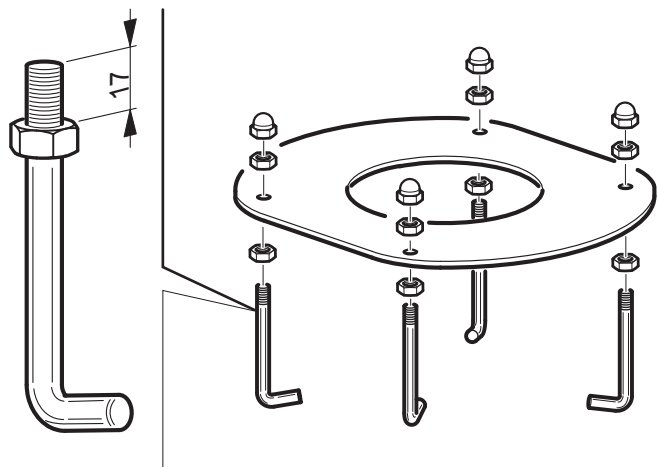
ПОДКЛЮЧЕНИЕ.

1) Однофазная сеть	3 x 1,5
2) Приемник фотоэлементов	4 x 0,5
3) Передатчик фотоэлементов	2 x 0,5
4) Сигнальная лампа	2 x 0,5
5) Ключ-выключатель	2 x 0,5
6) Петля металлодетектора	Витой провод

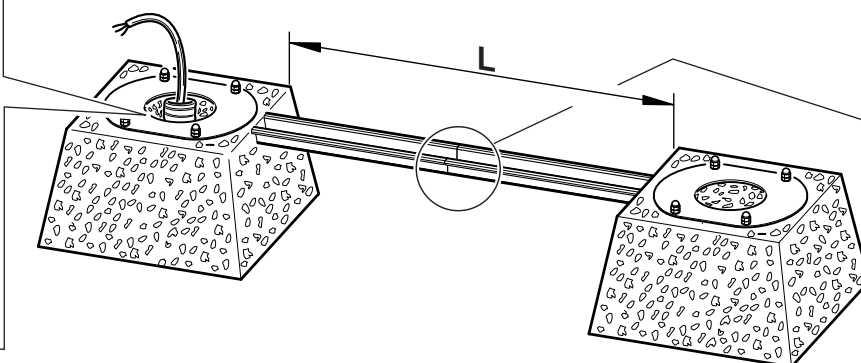


3

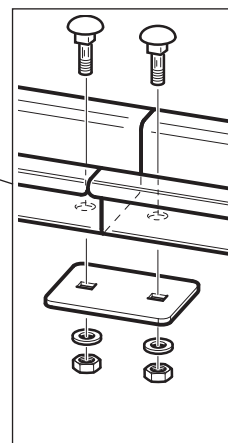
ФУНДАМЕНТ.



PRIVEE ON

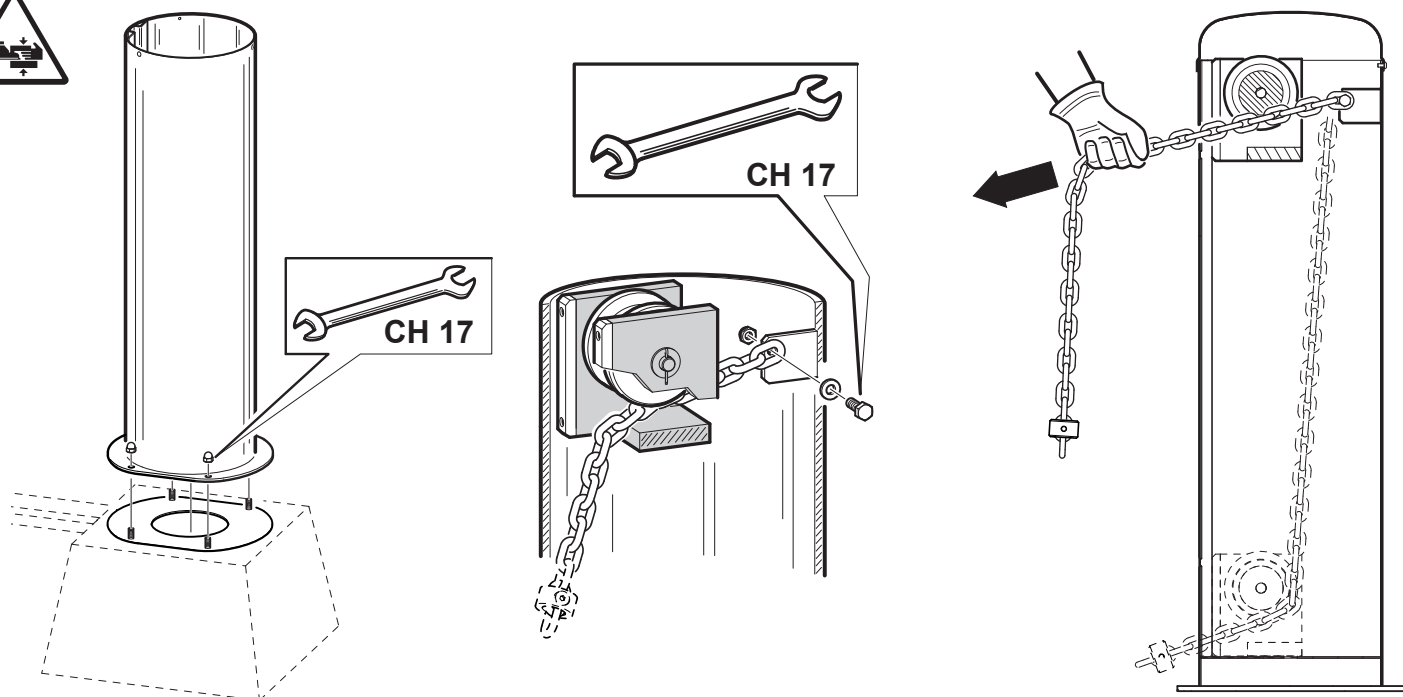


PRIVEE OFF



4

УСТАНОВКА PRIVEE OFF.

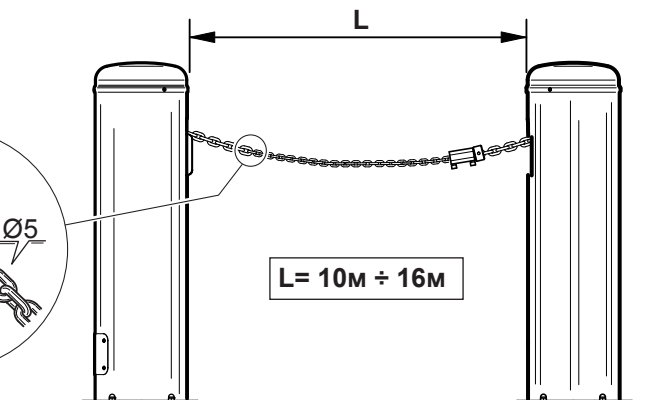
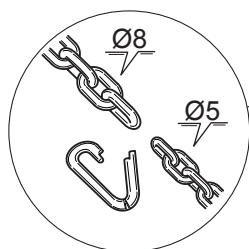
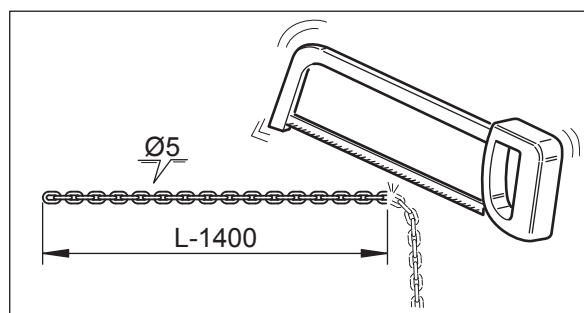
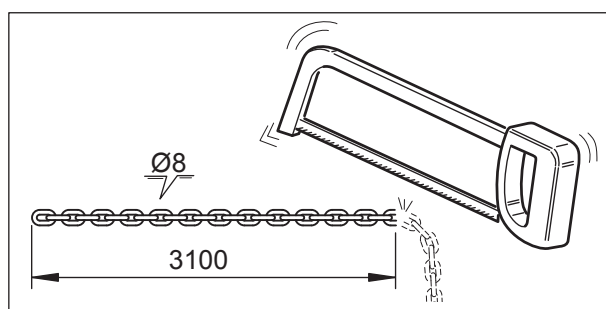


5

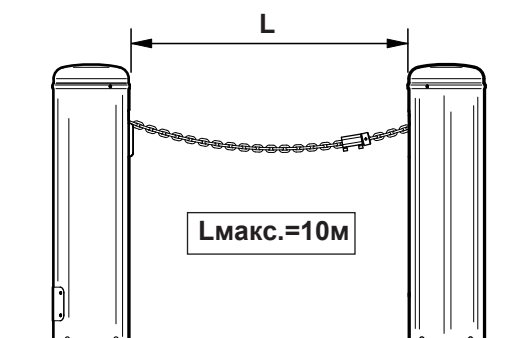
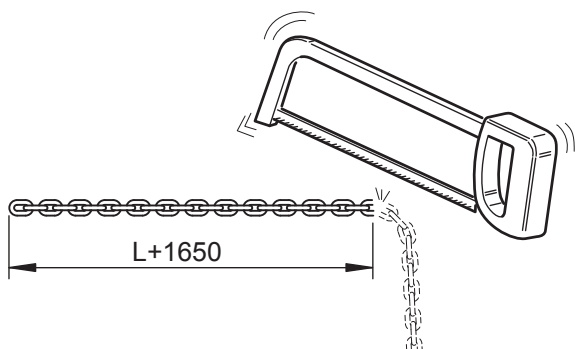
УСТАНОВКА PRIVEE ON.

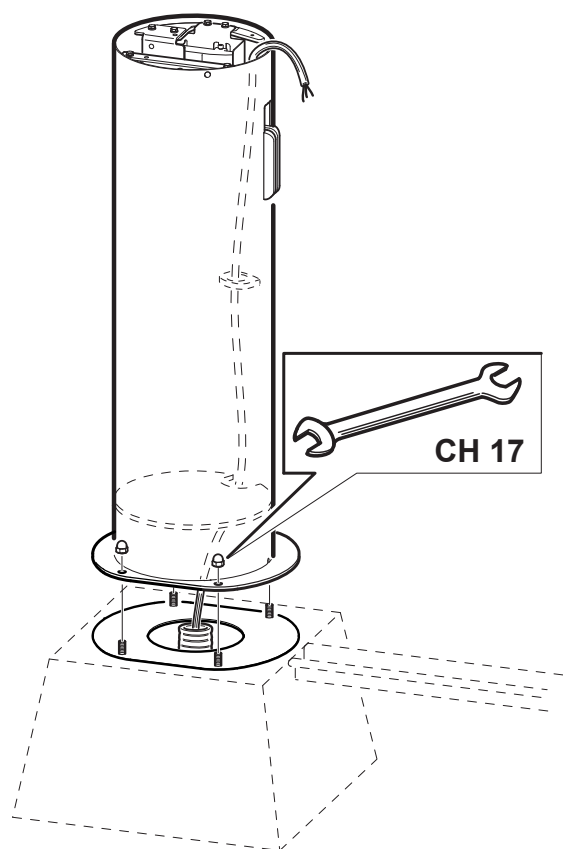


Цепь Ø5

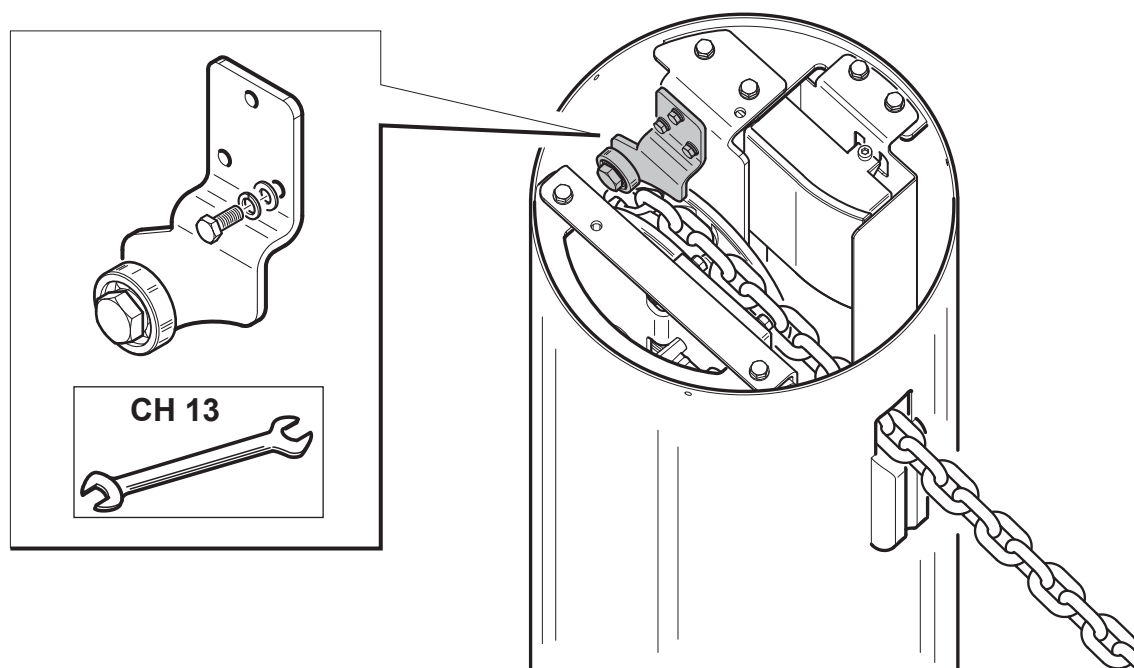
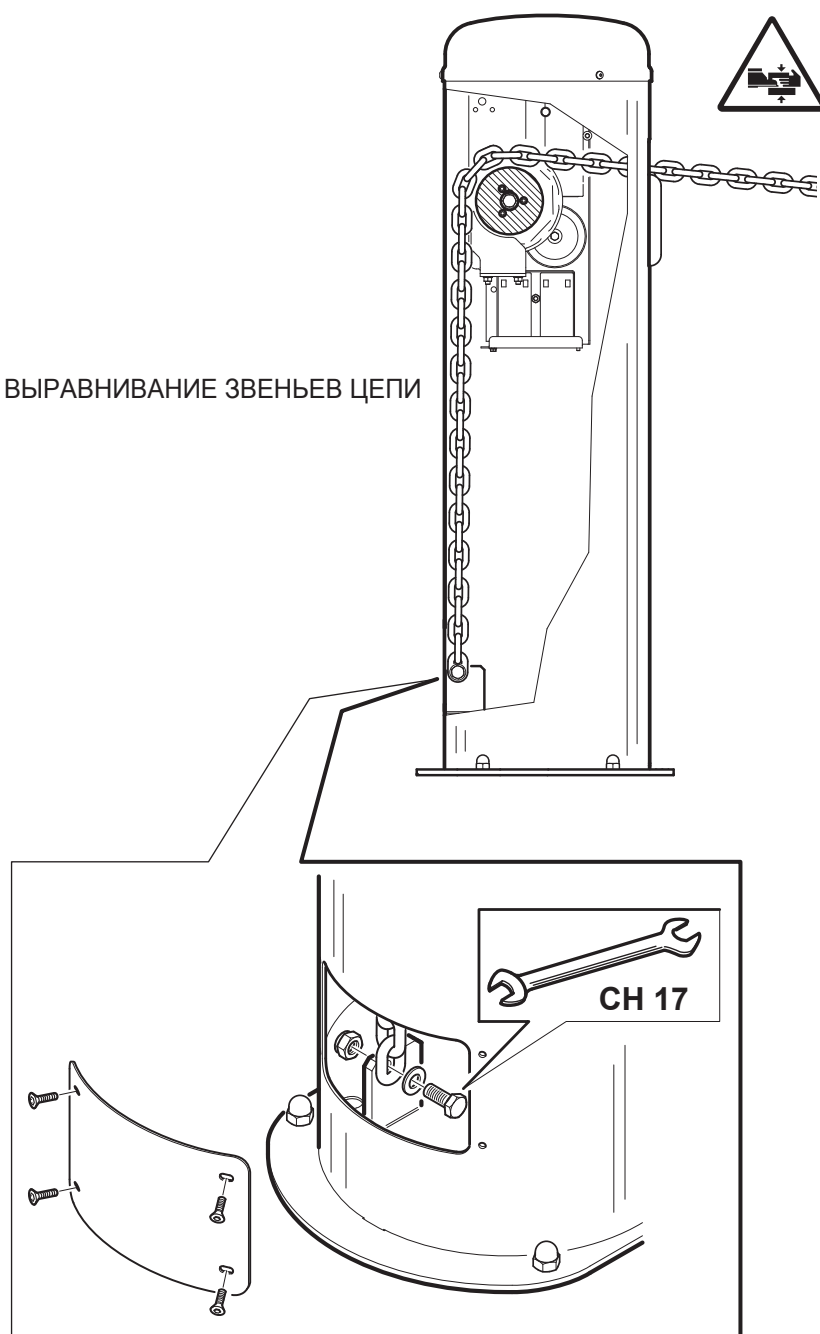


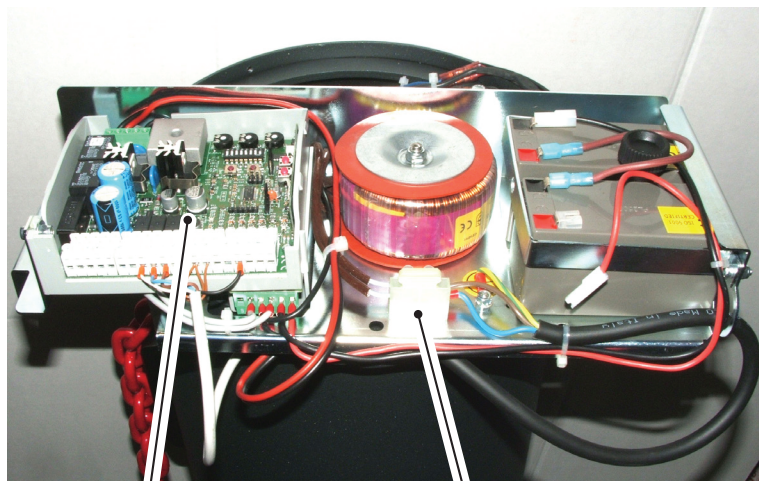
Цепь Ø8





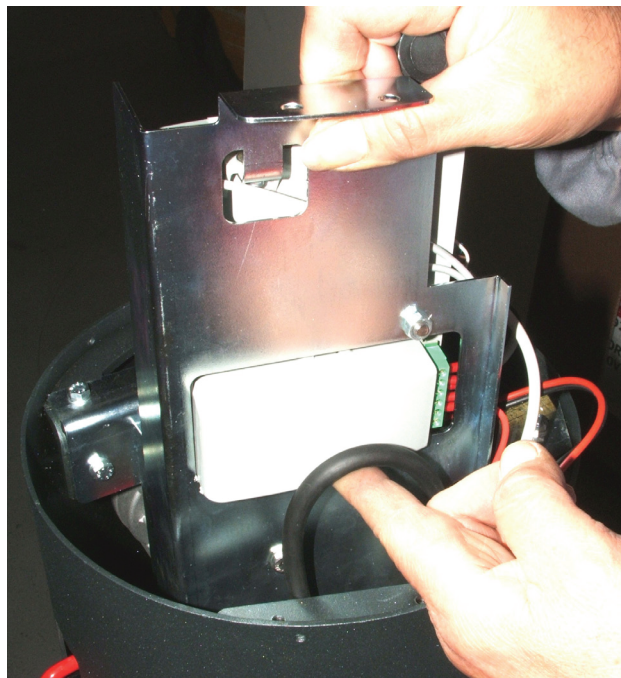
ВЫРАВНИВАНИЕ ЗВЕНЬЕВ ЦЕПИ



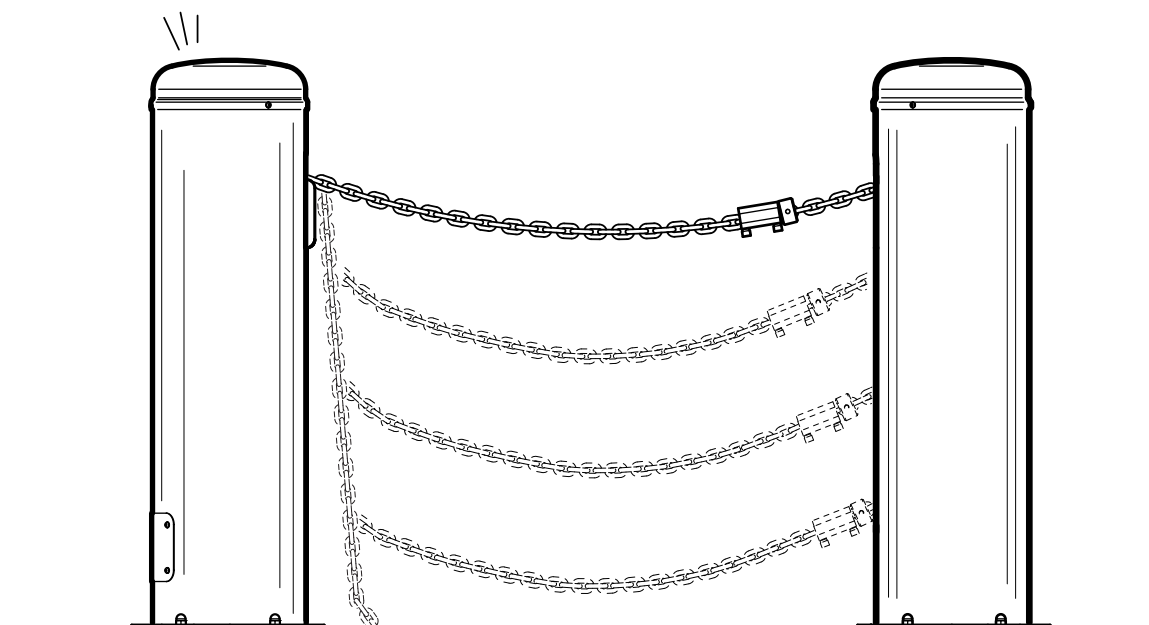


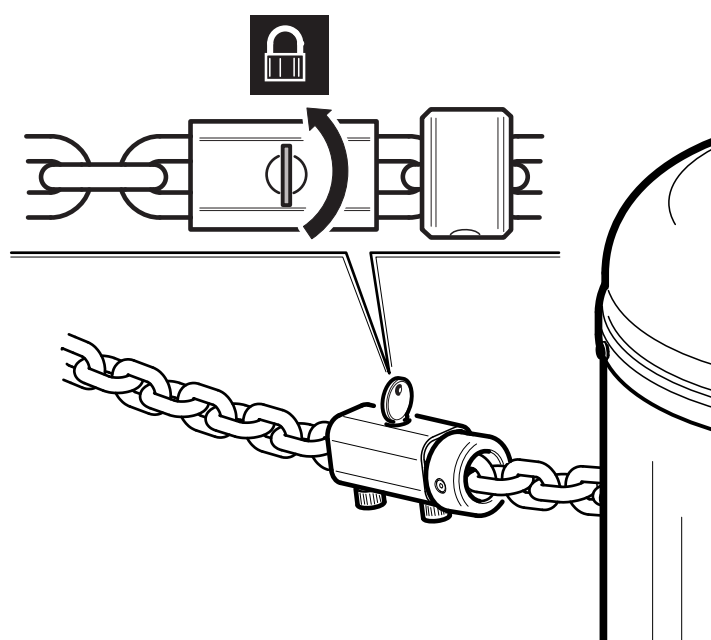
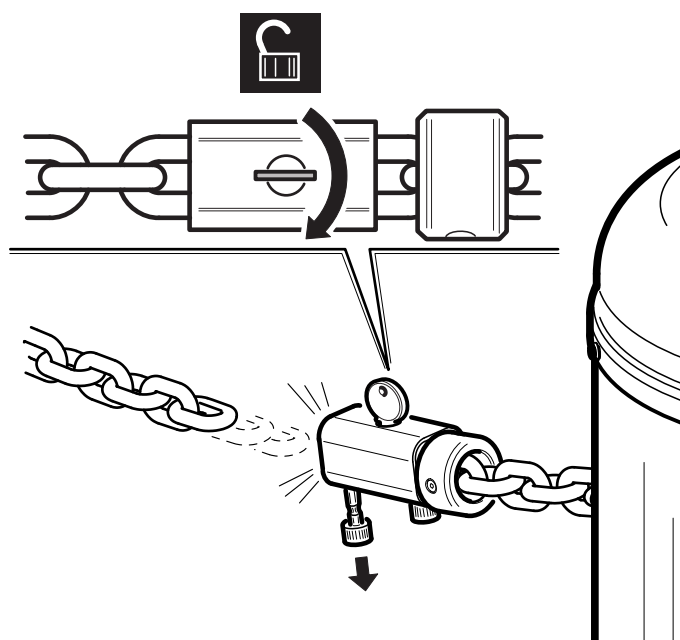
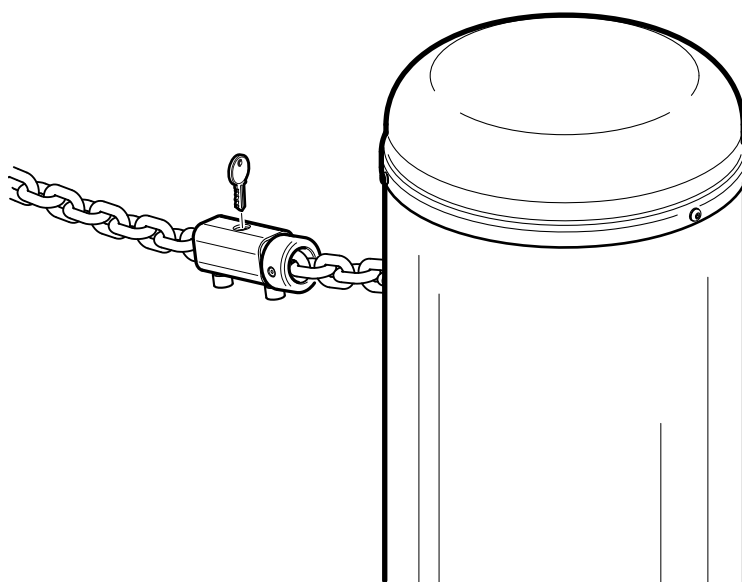
LOG-BC

~230V



Обратитесь к инструкции блока управления LOG-BC.



**ПРИМЕНЕНИЕ.**

- Обратитесь к инструкции по монтажу и эксплуатации блока управления LOG-BC.
- Следуйте инструкции пункта 9, разблокировка в случае аварийной ситуации.

ОБЩАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ.

- В целях безопасности и для в соответствии с действующими стандартами, Мы рекомендуем использовать блок управления.
- элементы конструкции этого продукта, должны соответствовать со следующими европейскими Директивы: 2004/108/CEE, 2006/108/ЕЕС, 2006/42 ЕЕС с последующими изменениями. Как и для всех, не страны ЕЭС, вышеупомянутым стандартам, а также действующее национальное стандарты должны соблюдаться в целях обеспечения надлежащей безопасности уровне.
- Компания не несет всю ответственность за любые последствия, вытекающие несоблюдения Хорошо Техническая практика, когда установка устройства, описанного в настоящем руководстве.
- Не устанавливайте продукт в потенциально взрывоопасной атмосфере или пожароопасном месте.
- Отключите электропитание Перед выполнением любых работ по установке. Также отключите буферные батареи, если установлены.
- Установите многополюсный термоманитный выключатель на сети питания, имеющие связаться с открытием расстояние, равное или превышает 3,5 мм. Также соответствующее устройство аварийного питания.
- Убедитесь, что дифференциальный выключатель 0,03А установлен перед выключателем питания сети.
- Убедитесь, что заземление осуществляется правильно.
- Установка должна выполняться использование устройств безопасности и контроль установленных EN 12978 стандарта.
- Установите все устройства безопасности (Фотоэлементы, электрический края и т.д.), которые необходимы для защиты площадью от опасности вызваны при выжимании, транспортировки.
- Положение по крайней мере одного светящегося сигнала устройство индикации (мигающий) где его можно легко видеть, и структуры.
- Используйте только оригинальные запасные части для технического обслуживания или ремонта операции. Компания снимает с себя всякую ответственность по отношению к автоматизации безопасности и правильную работу, когда других производителей компонентов используются.
- Не изменяйте автоматизации компоненты, если явно не уполномоченные компании.
- Лома упаковочные материалы (Пластик, картон, полистирол и т.д.) в соответствии с положениями установленным действующими стандартами. Держите нейлона или полистирола сумки вне досягаемости детей.
- Все, что не ясно, предусмотренных в настоящем Инструкции, не допускается.
- Информировать пользователей о системах управления и ручного открывания работы в случае чрезвычайных ситуаций.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (Каждые 6 месяцев).

- Техническое обслуживание должно осуществляться
- Визуально проверить общее состояние внешних компонентов цепи барьер
- Убедитесь, что цепь правильно заводит на шкив.
- Убедитесь, что аварийный маневр работает нормально.
- Убедитесь, что блок управления и устройства безопасности в надлежащем рабочем состоянии.
- Убедитесь, что цепь руководство на местах подальше от мусора.

ОБЩАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ.

- В целях безопасности и для в соответствии с действующими стандартами, Мы рекомендуем использовать блок управления.
- Элементы конструкции этого продукта, должны соответствовать следующим Европейским Директивам: 2004/108/CEE, 2006/108/ЕЕС, 2006/42 ЕЕС с последующими изменениями. Для всех стран не ЕЭС, вышеупомянутые стандарты, а также действующие национальные стандарты должны соблюдаться в целях обеспечения надлежащего уровня безопасности.
- Компания не несет всю ответственность за любые последствия, вытекающие несоблюдения Хорошо Техническая практика, когда установка устройства, описанного в настоящем руководстве.
- Не устанавливайте продукт в потенциально взрывоопасной атмосфере или пожароопасном месте.
- Отключите электропитание Перед выполнением любых работ по установке. Также отключите буферные батареи, если установлены.
- Установите многополюсный термоманитный выключатель на сети питания, имеющие связаться с открытием расстояние, равное или превышает 3,5 мм. Также соответствующее устройство аварийного питания.
- Убедитесь, что дифференциальный выключатель 0,03А установлен перед выключателем питания сети.
- Убедитесь, что заземление осуществляется правильно.
- Установка должна выполняться использование устройств безопасности и контроль установленных EN 12978 стандарта.
- Установите все устройства безопасности (Фотоэлементы, электрический края и т.д.), которые необходимы для защиты площадь от опасности вызваны при выжимании, транспортировки.
- Положение по крайней мере одного светящегося сигнала устройство индикации (мигающий) где его можно легко видеть, и структуры.
- Используйте только оригинальные запасные части для технического обслуживания или ремонта операции. Компания снимает с себя всякую ответственность по отношению к автоматизации безопасности и правильную работу, когда других производителей компонентов используются.
- Не изменяйте автоматизации компоненты, если явно не уполномоченные компании.
- Лома упаковочные материалы (Пластик, картон, полистирол и т.д.) в соответствии с положениями установленным действующими стандартами. Держите нейлона или полистирола сумки вне досягаемости детей.
- Все, что не ясно, предусмотренных в настоящем Инструкции, не допускается.
- Информировать пользователей о системах управления и ручного открывания работы в случае чрезвычайных ситуаций.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (Каждые 6 месяцев).

- Техническое обслуживание должно осуществляться
- Визуально проверить общее состояние внешних компонентов цепи барьер
- Убедитесь, что цепь правильно заводит на шкив.
- Убедитесь, что аварийный маневр работает нормально.
- Убедитесь, что блок управления и устройства безопасности в надлежащем рабочем состоянии.
- Убедитесь, что цепь руководство на местах подальше от мусора.

Cod. 035392 Rev.001 del 20/12/11



O&O s.r.l. - Via Europa, 2 - 42015 CORREGGIO (R.E.) Italy
tel. +39 (0)522 740111 - fax +39 (0)522 631290
<http://www.oeo.it> - email: oeo@oeo.it
Società soggetta ad attività di direzione e coordinamento di SOMFY S.A.
Company subject to management and coordination activities by SOMFY S.A.





БЛОК УПРАВЛЕНИЯ
УСТАНОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

LOG-BC

SINCERT

O&O s.r.l.

Via Europa, 2 - 42015 Correggio (R.E.) Italy - Phone 39 0522 740111 - Fax. 39 0522 631290
Internet: www.oeo.it - E-mail: oeo@oeo.it



*Società soggetta ad attività di direzione e coordinamento di SOMFY S.A.
Company subject to management and coordination activities by SOMFY S.A.
Société sujette à des activités de direction et de coordination de SOMFY S.A.
Gesellschaft unter der Führung und Koordinierung von SOMFY S.A.
Sociedad sujeta a actividades de dirección y coordinación de SOMFY S.A.*



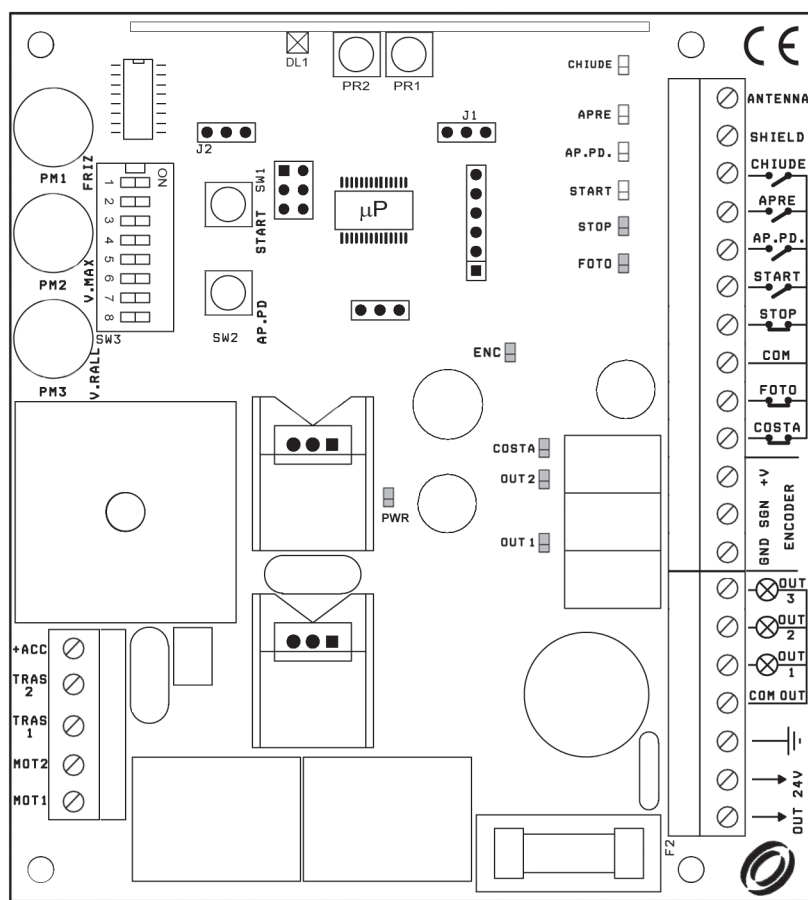
1. INTRODUCTION	11
2. MAIN FEATURES	11
3. TECHNICAL SPECIFICATIONS	11
4. SAFE INSTALLATION	12
5. POWER	12
5.1 MOTOR + POWER SUPPLY 24 Vac M3	12
6. INPUT AND OUTPUT CONNECTIONS AND FUNCTIONS	12
6.1 POWER TERMINAL BLOCK M1	12
6.2 INPUTS CONTROL TERMINAL BLOCK M2	13
7. DIP-SWITCH CONFIGURATION	13
8. PROGRAMMING	13
8.1 PRELIMINARY CHECKS	13
8.2 CHAIN HEIGHT ADJUSTMENT	13
9. SETTING THE TRIMMERS	14
10. RADIO RECEIVER	14
10.1 RECEIVER TECHNICAL SPECIFICATIONS	14
10.2 RADIO CHANNEL FUNCTIONALITY	14
10.3 ANTENNA INSTALLATION	14
10.4 MANUAL PROGRAMMING	14
10.5 SELF-LEARNING MODE PROGRAMMING	14
11. WORKING WITH A BUFFER BATTERY	16
12. TROUBLESHOOTING GUIDE	16
13. ATTENTION	16

1. ВВЕДЕНИЕ

 Блок управления LOG-BC предназначен для управления автоматической цепью *Privee* и оснащен входом датчиков усилия и обнаружения препятствий. Благодаря доступной логике могут быть обеспечены очень специфические условия работы системы.

2. ОПИСАНИЕ

- Микропроцессорная логика.
- Зеленые индикаторы отображает состояние Н.О. входов, а красные индикаторы состояние Н.З. входов безопасности.
- Разъемные клеммы.
- Выход для сигнальной лампы, индикатора открытых ворот или светофора (красный - зеленый).



- M1:** Power terminal board
M2: Controls and safety devices terminal board
M3: Motor terminal, transformer, +acc
SW3: 8-way Dip Switch
F2: Power fuse 500mA 5x20
AP.PD: Semi-automatic opening cycle
START: Start and programming
PM1: Pre-manoeuve warning lamp flash time
PM2: Chain dip
PM3: Pause time
 μP : Microprocessor with flash memory

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| - Сетевое питание: | ~230В $\pm 10\%$ 50/60Гц, 100Вт |
| - SCA выход: | ~24В, 3Вт |
| - Сигнальная лампа: | ~24В 25Вт макс. |
| - Аксессуары питания: | ~20 ÷ 26В, 12Вт макс. |

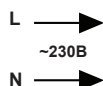
4. SAFE INSTALLATION



In order to reach the level of safety required by current standards, read the following prescriptions carefully.

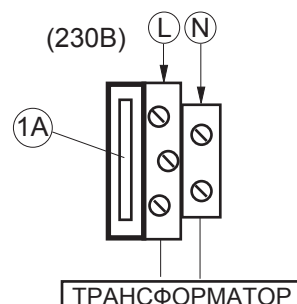
- 1) Do all the connections on the terminal block, reading the instructions given in this manual carefully and observing the general code of practice regulating the execution of electrical installations.
- 2) Install a four-pole circuit breaker upstream from the installation with a minimum contact opening distance of 3 mm.
- 3) Install, wherever it is not foreseen, a differential switch with a 30 mA threshold.
- 4) Check effectiveness of the earthing system and connect to it all parts of the automation that have a terminal or earth wire.
- 5) There must be at least one signalling device outside, either a traffic light type or a flashing light, together with either a danger or warning sign.
- 6) Apply all the safety devices required by the type of installation, considering the risks it can cause.
- 7) Separate the power lines (min. 1,5 mm² cross section) from the low voltage signal lines (min. 0,5 mm² cross section) in the ducts.
- 8) Jumper the unused NC inputs.
- 9) Arrange in series any contacts to be connected to the same NC input.
- 10) Arrange in parallel the inputs connected to the same NO input.
- 11) Keep radio control or other control devices out of children's reach, in order to avoid any unintentional automation activation.

5. СЕТЬ



230В Сеть

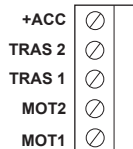
- Трансформатор, вход 230В, 50/60Гц.
- Подключение заземления к клемме.
- Power the gear motor via the 3-way terminal защищена предохранителем 1A (5x20).
- Utilise an H07RN-F 2x1.5+T min type cable.



5.1 МОТОР + НАПРЯЖЕНИЕ ~ 24В, МЗ

MOT1 - MOT2

=24В выход на мотор. После включения питания, первым действием является цикл открывания. Если этого не происходит, отключите автоматику и поменяйте провода мотора в колодке местами.



TRAS1 - TRAS2

~24В вход от трансформатора.
Подключение в блоке управления показано на этом рисунке.

+ACC

Не используется.

6. ПОДКЛЮЧЕНИЯ И ФУНКЦИИ ВХОДОВ И ВЫХОДОВ

6.1 НАПРЯЖЕНИЯ, КОЛОДКА М1



OUT 24V

Аксессуары, напряжение питания (12Вт макс.):
~24В при сетевом питании.
=24В (out+, 24В -) без сетевого питания и подключенной буферной батареи KIT-BATT-SC.



SCA ~24В, 3Вт макс.

Проезд открывается - индикатор медленно мигает во время открывания, быстро во время закрывания. Горит постоянно во время остановки и фазы паузы, выключается, когда ворота закрыты.
Примечание. Индикатор мигает трижды по два раза, чтобы показать, что система автоматики обнаружила препятствие, во время закрывания. Автоматическое закрывание временно отключается и включается снова только после последующего успешного цикла закрывания.



YELLOW FLASHING LAMP (SL-R-24V-AI) ~24В, 25Вт макс.

Сигнальная лампа.



НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ

6.2 ВХОДЫ УПРАВЛЕНИЯ, КОЛОДКА M2



FOTO

Фотоэлементы (Н.З.). Во время закрытия, когда луч фотоэлемента прерывается, он сразу же открывает ворота снова. Если этот вход остается открытым часы или недельный таймер, системы автоматизации снова закрывается после паузы, если запрограммировано, и только после входа ясно.



STOP

Стоп (Н.З.). При активации автоматика останавливается мгновенно и при команде старт цепь всегда опускается. Если команда стоп будет дана во время паузы, автоматическое закрытие отключается, ожидая следующей команды.



START

Старт (Н.О.). Позволяет открывать и закрывать сигналы, которые будут направлены в систему автоматизации. Этот вход игнорируется при открытии цикла. Если этот вход повелел постоянно, система автоматизации выполняет открытие цикла и, если время паузы программируется и только после входа понятно, автоматического закрытия.



AP.PD.

Команда принята, только если барьер не будет полностью закрыт, и автоматическое закрытие временно отключен при открытии цикла. Использование в соответствии с логикой автоматической начала команда (DIP 1-2 ON).



APRE

Открыть (Н.О.). При активации этого входа автоматизации будет выполнять открытие и барьер закроется автоматически только тогда, когда вход свободен от препятствий.



CHIUDE

Закреть (Н.О.). Чтобы закрыть автоматизации, только если устройства безопасности не срабатывает.

7. КОНФИГУРАЦИЯ DIP- SWITCH

1 - 2 Dip-switches: Выбор режима работы.

Off-Off: **Присутствие оператора.** Для автоматической работы нужно удерживать нажатыми кнопки Открыть или Закреть. Кнопка Старт работает пошагово. Радиоуправление не работает.

Off-On: **Полуавтоматический.**

После команды Открыть, для поднятия цепи, нужно нажать Закреть или Старт, нажатие при поднятии, опускает цепь.

On-On: **Автоматический.**

После команды Открыть, цепь автоматически поднимается после паузы (устанавливается триммером PM3).

Нажатие Старт, после открытия, поднимает цепь, нажатие при поднятии, опускает цепь.

3 Dip-switch: Сигнальная лампа.

Off: Включается одновременно с началом маневра.

ON: Включается за 2÷10с (устанавливается триммером PM1) перед каждым маневром, за исключением опускания цепи при срабатывании устройств безопасности.

8. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

8.1 ПРОВЕРКА

Для обеспечения безопасности системы, помните, что автоматика должна быть проверена в соответствии с анализом риска, поэтому установщик должен установить все необходимые аксессуары безопасности и определить все остаточные риски и опасности, что машина может вызвать, когда барьер работает в автоматическом режиме с помощью пульта дистанционного управления.

8.2 РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЦЕПИ

- 1) Включите систему систему автоматки.
- 2) Установить триммер PM2 (установка высоты цепи) к среднее положение.
- 3) Нажмите кнопку Старт и подождите. Система автоматки выполняет процедуру сброса.
- 4) В конце процедуры сброса, нажмите кнопку START и снова подождите закрытия цикла заключить.
- 5) Установите триммер PM2, чтобы установить желаемую высоту цепи и выполняют открытым циклом и близкий цикл проверить, что высота является правильным.

9. УСТАНОВКА ТРИММЕРОВ

PM1: СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА. Установка времени предварительного включения 2÷10с.

PM2: ЦЕПЬ. Установка высоты цепи. Поверните по часовой стрелке, чтобы увеличить высоту.

PM3: ВРЕМЯ ПАУЗЫ. Установка времени паузы 2÷120с до начала автоматического закрывания.

10. РАДИОПРИЕМНИК

10.1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Max. n° of radio transmitters that can be memorized:	64
- Frequency:	433.92MHz
- Code by means of:	Rolling-code algorithm
- N° of combinations:	4 billion

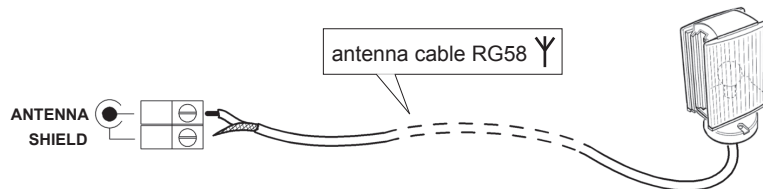
10.2 RADIO CHANNEL FUNCTIONALITY

Channel 1: START command

Channel 2: AP.PD command

10.3 УСТАНОВКА АНТЕННЫ

Use an antenna tuned to 433MHz. Connect the tuned antenna to the antenna terminals using RG58 coaxial cable .



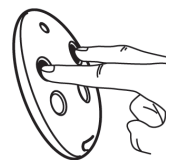
10.4 MANUAL PROGRAMMING

In the case of standard installations where no advanced functions are required, it is possible to proceed to manual storage of the transmitters, making reference to programming table A and to the example for basic programming.

- 1) If you wish the transmitter to activate output 1, press pushbutton PR1, otherwise if you wish the transmitter to activate output 2, press pushbutton PR2.
- 2) When LED DL1 starts blinking, press hidden key on the transmitter, LED DL1 will remain continuously lit.
- 3) Press the key of the transmitter to be memorized, LED DL1 will flash quickly to indicate that it has been memorized successfully. Flashing as normal will then be resumed.
- 4) To memorize another transmitter, repeat steps 2) and 3).
- 5) To exit memorizing mode, wait for the LED to go off completely or press the key of a remote control that has just been memorized.

IMPORTANT NOTE: ATTACH THE ADHESIVE KEY LABEL TO THE FIRST MEMORISED TRANSMITTER (MASTER).

In the case of manual programming, the first transmitter assigns the key code to the receiver; this code is necessary in order to carry out subsequent cloning of the radio transmitters.



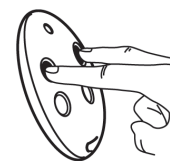
Hidden key

10.5 SELF-LEARNING MODE PROGRAMMING

This mode is used to copy the keys of a transmitter already stored in the receiver memory, without accessing the receiver.

The first transmitter is to be memorised in manual mode (see paragraph 10.4).

- a) Press hidden key on the transmitter already memorised.
- b) Press key T on the transmitter already memorised, which is also to be attributed to the new transmitter.
- c) Within 10 s., press hidden key on the new transmitter to be memorised.
- d) Press key T to be attributed to the new transmitter.
- e) To memorise another transmitter, repeat the procedure from step (c) within a maximum time of 10 seconds, otherwise the receiver exits the programming mode.
- f) To copy another key, repeat from step (a), having waited for the receiver to exit the programming mode (or after disconnecting the receiver from the power supply).



Hidden key

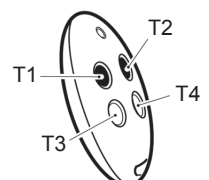
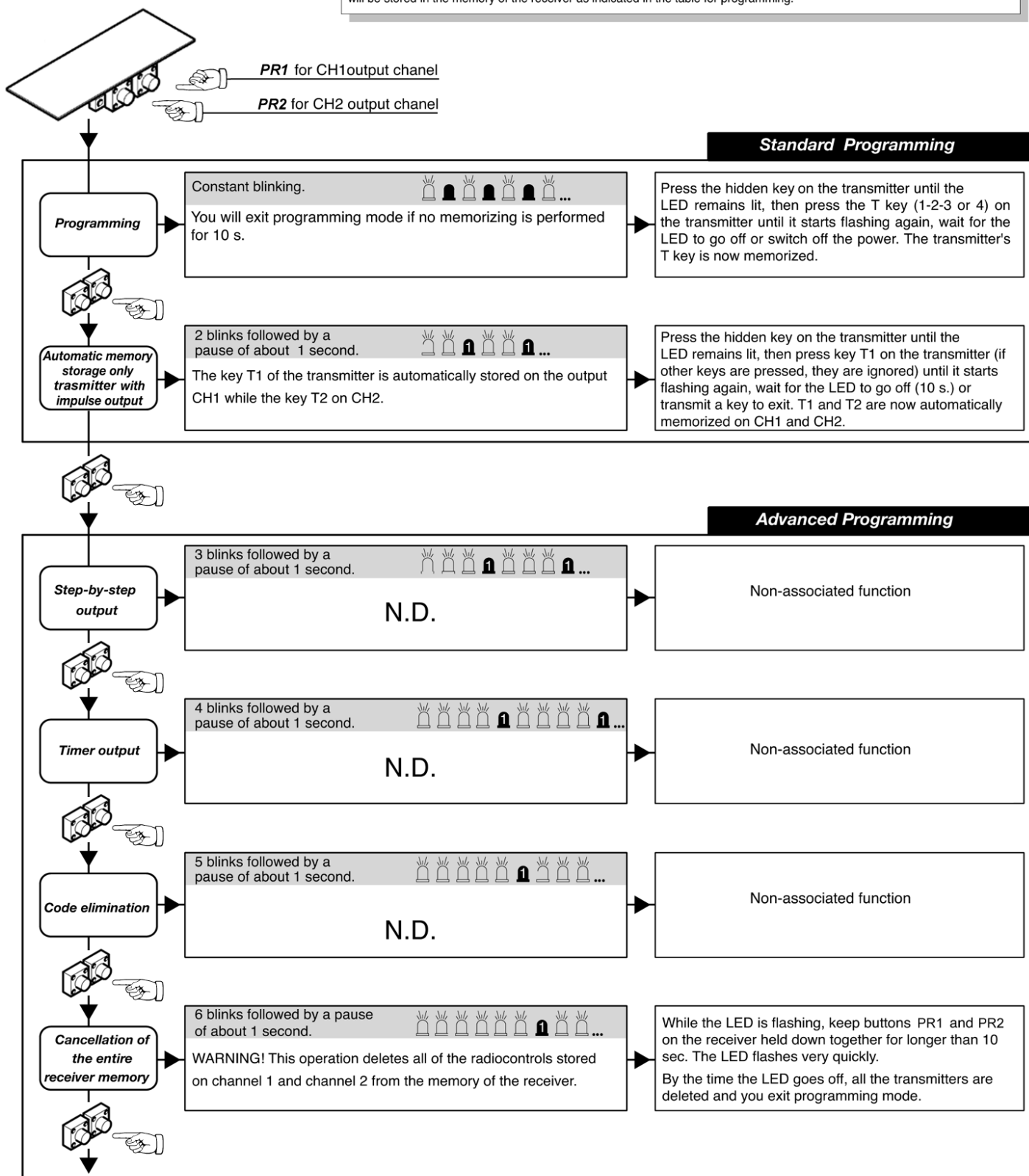


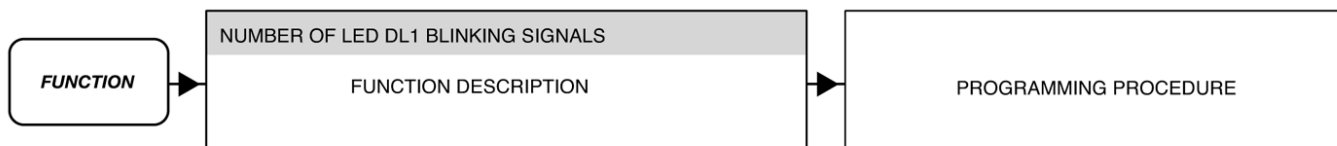
TABLE A

When pressing the key PR1 (for channel 1) or PR2 (for channel 2) for the first time, the receiver sets to the programming mode. Every time the key PR is pressed after that, the receiver switches to the configuration for the subsequent function, that is indicated by the number of flashings (see table).

At this stage, after selecting the channel (PR1 or PR2) and the desired function, the key T (T1-T2-T3 or T4) of the transmitter will be stored in the memory of the receiver as indicated in the table for programming.



LEGEND



11. РАБОТА С БУФЕРНОЙ БАТАРЕЕЙ

KIT-BATT-SC позволяет продолжить работу автоматики, если сетевое питание отключается на короткое время. Обратитесь к руководству по установке KIT-BATT-SC.

12. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- 1) Цепь опускается на несколько сантиметров ниже в конце цикла закрывания.
В конце первого цикла закрывания, блок управления определяет усилие, необходимое для включения электронного торможения и чрезмерное опускание будет компенсироваться при последующих циклах закрывания.
- 2) Система автоматики открывает барьер во время цикла закрывания, хотя нет никаких препятствий и луч фотоэлементов не прерывается.
Установка высоты цепи слишком велика. Уменьшите настройку триммера PM2.

13. ВНИМАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ. Установка должна включать все необходимые аксессуары для работы в соответствии с действующими законодательством и стандартами. Используйте только оригинальные запчасти O & O. Всегда следуйте инструкциям производителя по использованию и установке этого оборудования. Компания не несет ответственность за любые убытки или ущерб, вытекающие из-за неправильного использования. O&O не несет никакой ответственности за любые неточности, содержащиеся в данном документе, и оставляет за собой право на внесение изменений в любое время без предварительного уведомления.



NOTES

INSTALLER

O&O S.r.l.

Via Europa, 2 - 42015 Correggio (R.E.) Italy
Phone 39 0522 740111 - Fax. 39 0522 631290
Internet: www.oeo.it - E-mail: oeo@oeo.it

